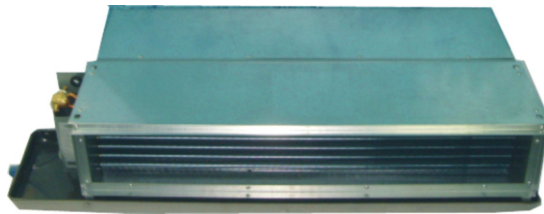


**Інструкція з  
монтажу та  
експлуатації  
Фанкойли  
канального типу**



*FDN 200*

*FDN 700*

*FDN 300*

*FDN 900*

*FDN 350*

*FDN 1100*

*FDN 450*

*FDN 1250*

*FDN 550*

Перед початком експлуатації уважно вивчіть інструкцію та зберігайте її у доступному місці

# Зміст

Стор.	Розділ
3	Умовні позначення
3	Вимоги з безпеки
4	Опис
5	Креслення
7	Транспортування та зберігання
8	Монтаж водяного контуру
9	Схема електричних з'єднань
10	Обслуговування
12	Технічні характеристики
13	Гарантійні зобов'язання

Дякуємо за те , що обрали нашу продукцію

## Умовні позначення

### Попередження (Увага)

Ігнорування цього попередження може спричинити травму або загрозу життю і здоров'ю та / або пошкодження агрегату

### Вказівка (Примітка)


Стоїть перед поясненням або перехресним посиланням, яка відноситься до інших частин тексту даного керівництва.


### Увага, небезпечна напруга


Ігнорування цього попередження може спричинити травму або загрозу життю та здоров'ю.


## Вимоги безпеки


Агрегати можуть використовуватися тільки в системах кондиціонування. Не використовуйте агрегат в інших цілях!


 Усі роботи з пристроєм (монтаж, ремонт, обслуговування) повинні здійснюватися тільки кваліфікованим персоналом. Всі електричні з'єднання повинні бути виконані лише фахівцями-електриками. Попередньо повинно бути відключене електроживлення.


 Під час монтажу та обслуговування агрегату використовуйте спеціальний робочий одяг і будьте обережні - кути агрегату і складових частин можуть бути гострими і спричинити поранення.


 Не встановлюйте і не використовуйте агрегат на нестійких і неміцних поверхнях. Встановлюйте агрегат надійно, забезпечуючи безпечне використання.

 Не використовуйте агрегат у вибухонебезпечних і агресивних середовищах.

 Підключення електрики повинно виконуватися компетентним персоналом при дотриманні діючих норм.

 Напруга має подаватися на агрегат через вимикач з проміжком між контактами не менше 3мм. Вимикач і кабель живлення повинні бути підібрані за електричними даними агрегату. Вимикач напруги повинен бути легкодоступним.

 Переконайтеся в тому, що зливний шланг забезпечує ефективне видалення конденсату. Невірний монтаж якого може спричинити за собою виток води і псування інтер'єру, електричного обладнання та інше.

 Не розміщуйте вогнебезпечні електроприлади, легкозаймисті аерозолі поблизу місця виходу повітря. Тварин і рослини не можна поміщати поблизу виходу повітря - це може заподіяти їм шкоду.

### Опис

Фанкойли призначені для кондиціонування житлових, адміністративних, торговельних, готельних та інших приміщень.

Завдяки збільшеній довжині дренажного піддона немає необхідності встановлювати додатковий піддон під регулюючий клапан.

### Особливості конструкції

#### Каркас

Каркас фанкойлів виготовлено з оцинкованої сталі, має отвори для кріплення на стелю, також має тепло- та звукоізоляцію.

#### Теплообмінник

Високоєфективний теплообмінник з мідними трубами та алюмінієвим ребренням, закріпленим за допомогою механічного розширення. Під'єднання теплообмінника має вбудований механічний спускник повітря. Теплообмінники пройшли випробування під тиском 30 бар, призначені для роботи з водою під тиском до 15 бар.

#### Секція вентилятора

Секція вентилятора має один або декілька центробіжних вентиляторів, що безпосередньо з'єднані з двигуном. Робоче колесо з вперед загнутими лопатками.

Вентилятори статично і динамічно збалансовані, мають великі діаметри (отже більша витрата повітря та більший статичний тиск) та меншу швидкість обертання (низький рівень шуму).

Електродвигун з класом ізоляції "В" має три швидкості, оснащений тепловим захистом та пусковим конденсатором. Електричні кабелі захищені подвійною ізоляцією. Секція вентилятора легко знімається.

#### Повітряний фільтр

Повітряний фільтр складається з металевої рами, яка тримає фільтруючу секцію. Фільтр легко знімається для обслуговування (миється водою або чиститься пилососом).

#### Дренажний піддон

Вбудований повнорозмірний дренажний піддон, якого вистачає для 3-х ходового клапану.

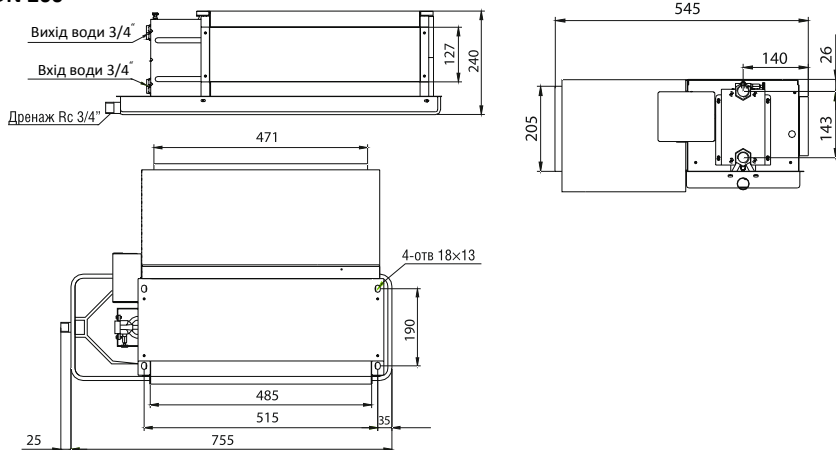


**У комплект поставки не входить:**

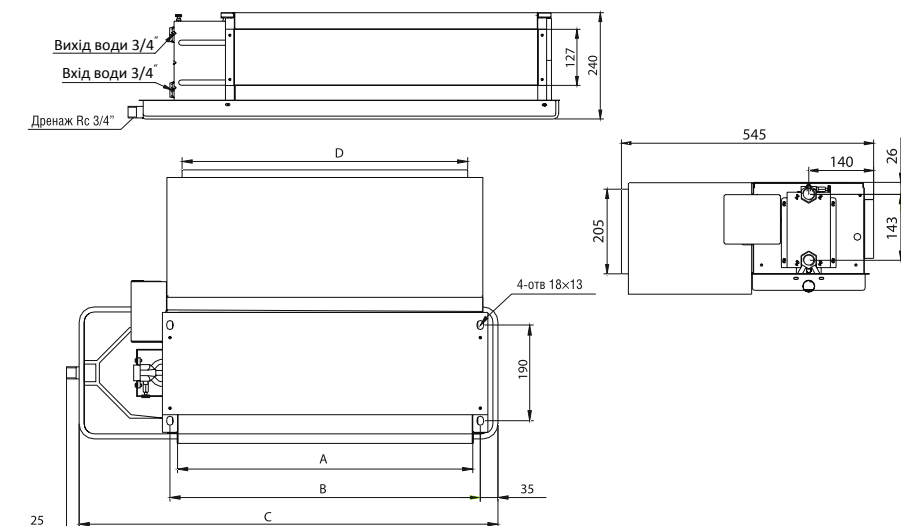
- x Пульт керування
- x Трьохходовий клапан
- x Термоелектричний привід

## Розміри

## FDN 200

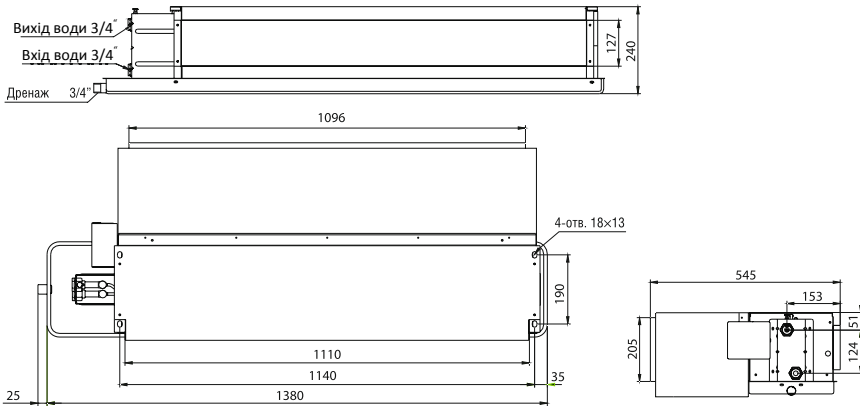


## FDN 300, 350, 450, 550

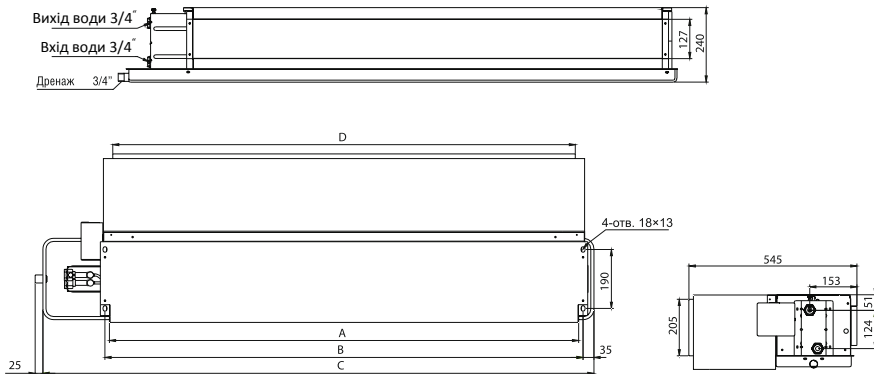


Модель	A	B	C	D
FDN 300	715	725	955	671
FDN 350	715	725	955	671
FDN 450	950	960	1190	906
FDN 550	950	960	1190	906

## FDN 700



## FDN 900, 1100, 1250



Модель	A	B	C	D
FDN 900	1510	1540	1780	1496
FDN 1100	1510	1540	1780	1496
FDN 1250	1700	1730	1990	1686

## Транспортування та зберігання

**!** Оберігайте фанкойли від ударів та падіння. Не піддавайте механічним навантаженням. Не піднімайте пристрій за кабелі живлення.

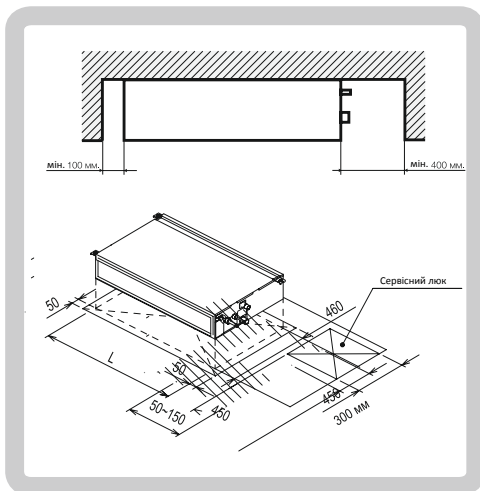
При транспортуванні запобігайте потраплянню води на агрегат.

До початку монтажу зберігайте агрегати в сухому приміщенні, де відносна вологість не перевищує 70% (при +20 °С). Місце зберігання повинно бути захищене від бруду та води. Після транспортування фанкойлів при низькій температурі потрібно витримати їх у приміщенні не підключаючи до мережі живлення не менше двох годин.

Агрегати дозволяється транспортувати вручну або за допомогою роekli. Якщо маса агрегата складає більше 30 кг, то для пересування потрібно дві людини (краще використовувати роekli). Одночасне пересування декількох агрегатів потрібно виконувати у контейнері за допомогою крану або інших підйомних приладів.

### При монтажі:

- відмітьте міста кріплення на стелі.
- закріпіть агрегат на монтажній поверхні.
- агрегат повинен мати невеликий кут нахилу у напрямку дренажного патрубку.
- монтуйте дренажну трубу з невеликим нахилом (3см/м), для того щоб вода проходила безперешкодно.
- потрібно передбачити доступ для обслуговування фанкойлу.



## МОНТАЖ

Монтаж повинен виконуватись кваліфікованим персоналом. Фанкойли призначені для внутрішнього монтажу.

**!** Не припустимо:

монтувати фанкойли у вибухо-, пожежонебезпечних приміщеннях, у місцях з наявністю високочастотних коливань та в приміщеннях з інтенсивним виділенням масляних парів або забруднень іншого типу.

Фанкойли призначені для горизонтального монтажу.

## Монтаж водяного контуру. Рекомендації

Під'єднайте агрегат до водяного контуру та переконайтесь, що з'єднання герметичні та ізольовані. Теплоізоляція повинна бути виконана на основі вспіненого поліетилену або на основі вспіненого каучука. Теплообмінники оснащені спускниками повітря на верхньому патрубку.

**!** Після монтажу виконайте наступне:

- Видаліть повітря з контуру
- Переконайтесь у герметичності системи
- Виконайте теплоізоляцію труб та клапанів матеріалом товщиною 10 мм.
- Налийте воду у піддон для збору конденсату та переконайтесь, що відвід води виконується належним чином через вихід дренажної труби. Якщо рідина відводиться погано, то перевірте нахил агрегату та дренажних труб, переконайтесь, що труби не забруднені.

### Захист від замерзання

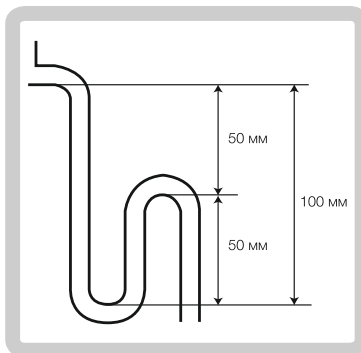
**!** **Увага!** Перед відключення агрегату на великий строк необхідно злити воду з системи.

Якщо в зимній період агрегат не експлуатується, то вода в системі може замерзнути. Перед відключенням агрегату на зимній період потрібно злити воду з контуру. Якщо зливати воду складно, то для захисту від обмерзання потрібно змішати воду з гліколем певної концентрації.

**!** **Увага!** При використуванні суміші води з гліколем продуктивність агрегату змінюється. Виконуйте усі інструкції, що надаються виробником етиленгліколю.

### **!** Монтаж дренажного трубопроводу

Для запобігання проникнення неприємних запахів у приміщення труба для відводу конденсату повинна бути оснащена сифоном по наступній схемі:

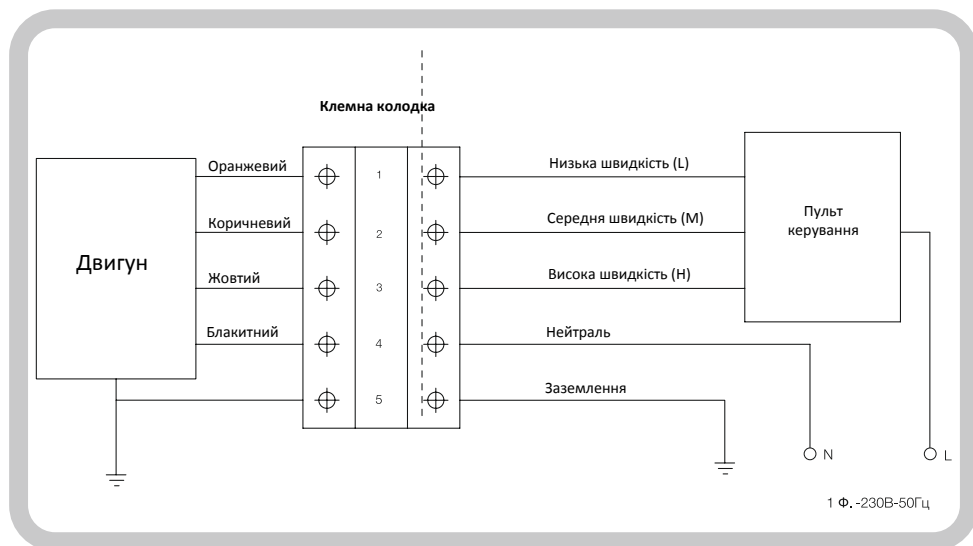


Дренажний трубопровід обов'язково треба ізолювати для того, щоб попередити виникнення конденсату з зовнішньої сторони дренажного трубопроводу.

Після установки проведіть перевірку дренажу, щоб визначити, чи нормально тече вода через трубопровід, та уважно огляньте з'єднання на відсутність витоку. Якщо агрегат встановлюється в новій будівлі, рекомендується провести перевірку до декорування стелі. Перевірте дренаж, навіть якщо агрегат використовується виключно для обігріву.



## Схема електричних з'єднань



При підключенні дивіться позначення на клемній колодці.



### Електричне підключення

Підключення повинно проводитися кваліфікованим персоналом відповідним інструментом згідно схеми з'єднань та чинним нормам.

#### Необхідно

Перевірити відповідність електричної мережі даним, зазначеним на фанкойлі.  
 Перевірити електричні дроти і з'єднання на відповідність вимогам електробезпеки.  
 Забезпечте правильне заземлення - неправильне заземлення може бути причиною ураження електричним струмом. Ні за яких умов кабель заземлення мережевого вимикача не можна відключати. Не використовуйте зіпсований кабель, при виявленні зіпсованого кабелю негайно замініть його на новий.  
 Необхідно забезпечити надійне з'єднання головного вимикача з заземлюючим кабелем.  
 Забезпечити окреме джерело живлення фанкойла у відповідності зі специфікацією.

Здійснювати електричні з'єднання і застосовувати компоненти, що відповідають чинним нормативним документам.  
 Забезпечте правильне розташування живильного кабелю, щоб уникнути перешкод і його контакту з сполучними трубками або запірним клапаном.  
 Використовуйте жовто-зелений провід тільки для заземлення.



Не допускається включати електроживлення, доки не перевірена електропроводка.

#### Перевірка перед експлуатацією

Переконайтеся, що:

- Кабель заземлення у порядку;
- Фільтр надійно встановлений;
- Немає перешкод на виході та вході повітря.

## ОБСЛУГОВУВАННЯ



Звертайтеся до фахівців авторизованих сервісних центрів для виконання робіт з технічного обслуговування обладнання. Не виконуйте самостійне технічне обслуговування обладнання, тому що це може призвести до пошкодження та виходу обладнання з ладу, протікання води та враження електричним струмом або загоряння.

### Кожного місяця

- Перевірка ступеню забруднення повітряних фільтрів.

Повітряні фільтри виготовлені з волокна, їх можна мити водою. Стан фільтрів необхідно перевіряти регулярно на початку сезону експлуатації та щомісяця.

### Кожні 6 місяців

- Перевірка ступеню забруднення теплообмінника та патрубку зливу конденсату.

При вимкненому агрегаті перевірте стан теплообмінника та трубу зливу конденсату.

При необхідності:

- Видаліть сторонні предмети з орєбрення теплообмінника, які блокують повітряний потік
- Промийте забруднення водою
- Просушіть стисненим повітрям
- Впевніться, що труба зливу конденсату не забруднена.

### У кінці сезону

- Злив води з системи (усі агрегати).

Для запобігання розриву труб в результаті замерзання води рекомендується у кінці кожного сезону зливати воду з системи.

## Електромережа

Рекомендується проводити наступні процедури технічного обслуговування електричного кола:

- Перевірте енергоспоживання за допомогою амперметра та порівняйте зі значеннями, приведеними в документації.
- Перевірте надійність електричних з'єднань та при необхідності затягніть клеми.

## Позапланове технічне обслуговування

### Заміна вентиляторного вузла

У випадку поломки електродвигуна вентилятора заміні підлягає весь вентиляторний вузол.

Процедура зняття вентилятора:

- Від'єднайте від вентилятора кабель електроживлення.
- Відкрутіть гвинти, якими вентилятор кріпиться до корпусу агрегату.
- Зніміть вентилятор.
- Для встановлення вентилятора зробіть процедури вище в зворотньому порядку.

### Заміна теплообмінника

Процедура зняття теплообмінника:

- Перекрийте подачу води.
- Від'єднайте теплообмінник від системи подачі води.
- Відкрутіть з обох сторін саморізи, якими теплообмінник кріпиться до корпусу агрегата.
- Зніміть теплообмінник.
- Для встановлення теплообмінника робіть процедури вище в зворотньому порядку.

## Перед великою перервою експлуатування

Перед довгою перервою роботи обладнання потрібно відключити агрегати від електромережі.

**!** Якщо в зимній період агрегат не експлуатується, то вода в системі може замерзнути. Перед відключенням агрегату на зимній період потрібно злити воду з контура. Якщо зливати воду складно, то для захисту від обмерзання потрібно змішати воду з гліколем певної концентрації.

## Запуск після великої перерви у роботі

Перед запуском агрегату:

- Очистіть або замініть повітряні фільтри.
- Очистіть теплообмінник.
- Перевірте стан труби зливу конденсата та, при необхідності, прочистіть її.
- Видаліть повітря з водяного контуру.
- Рекомендується увімкнути агрегат та дати йому попрацювати декілька годин на максимальній швидкості.

## ПОШУК ТА УСУНЕННЯ НЕПОЛАДОК

При виникненні несправностей:

1. Перевірте наявність напруги на фанкойлі
2. Перевірте чи немає механічних перешкод на шляху повітропроводів.
3. Перевірте наявність води у системі.
4. Перевірте фільтр на наявність забруднень, у випадку забруднення очистіть його.

Якщо несправність не вдалося виправити, зверніться у авторизований сервісний центр.

## УТИЛІЗАЦІЯ

При закінченні строку використання пристрій потрібно утилізувати. Детальну інформацію по утилізації ви можете отримати у представника місцевого органу влади.



## ТЕХНІЧНІ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Двотрубні моделі FDN	200	300	350	450	550	700	900	1100	1250
Потужність охолодження (вис./сер./низ.), кВт	1,81/ 1,54/ 1,18	2,71/ 2,31/ 1,76	3,62/ 3,08/ 2,35	4,51/ 3,84/ 2,94	5,41/ 4,60/ 3,51	7,21/ 6,13/ 4,69	9,02/ 7,67/ 5,86	10,81/ 9,19/ 7,03	12,61/ 10,72/ 8,20
Витрата води, м <sup>3</sup> /год	0,35	0,61	0,8	0,95	1,08	1,39	1,56	1,92	2,5
Втрати тиску, кПа	12	18	22	25	30	27	31	37	44
Потужність нагріву, кВт	2,71	4,07	5,42	6,77	8,12	10,81	13,51	16,21	18,90
Витрата повітря (вис./сер./низ.), м <sup>3</sup> /год	340/ 255/ 170	510/ 383/ 255	680/ 510/ 340	850/ 638/ 425	1020/ 765/ 510	1360/ 1020/ 680	1700/ 1275/ 850	2040/ 1530/ 1020	2380/ 1785/ 1190
Рівень шуму (1м), дБ(А)	37	39	41	43	45	46	48	50	52
Максимальна споживана потужність, Вт	44	59	72	87	108	174	210	250	300
Робочий струм, А	0,25	0,34	0,41	0,5	0,62	1,05	1,22	1,43	1,72
Розміри, мм	755× 522× 240	955× 522× 240	955× 522× 240	1190× 522× 240	1190× 522× 240	1380× 545× 240	1780× 522× 240	1780× 522× 240	1990× 522× 240
Вага, кг	13	15	17	18	19	27	31	34	37

**Примітки.** Технічні дані приведені для наступних умов:

Режим охолодження: температура повітря 27/19,5°C (по сухому/вологодому термометру), температура охолоджуваної води 7/12°C.

Режим нагріву: температура повітря 21°C, температура гарячої води на вході 60°C.

## ГАРАНТІЙНІ ЗАБОВ'ЯЗАННЯ

Строк гарантії канального фанкойла 1 рік з моменту продажу.

Виріб знімається з гарантії за наступних умов:

1. Порушення вимог з монтажу, зазначених в інструкції з монтажу;
2. Виявлення слідів ремонту у не уповноважених сервісних центрах або іншого несанкціонованого втручання;
3. Якщо виріб використовувався у промислових цілях або для інших цілей не передбачених конструкцією даного виробу;
4. Виявлення не правильного або не кваліфікованого монтажу/демонтажу виробу;
5. Порушення правил використання виробу, зазначених в інструкції з експлуатації;
6. Якщо виріб має сліди стороннього втручання або була спроба ремонту його користувачем або будь-якими іншими особами, не повноваженими - проводити такі роботи;
7. Якщо виявлені несанкціоновані зміни конструкції або схеми виробу за виключенням випадків, зазначених в інструкції з експлуатації;
8. Якщо пошкодження заподіяні нестабільним електрострумом (в т.ч., відхилення частоти або напруги, що перевищують допустимі межі, зазначені у технічній документації).

Гарантія не поширюється на:

1. Компенсацію збитку заподіяного іншому обладнанню, що працює разом з даним виробом;
2. Забруднення, подряпини, тріщини, вм'ятини та інші механічні uszkodження. Недбале поводження, застосування до блоків управління надмірних зусиль та інше;
3. Ушкодження, викликані незалежними від виробника причинами, такими як: явища природи й стихійні лиха, пожежа, домашні та дикі тварини, потрапляння предметів, комах, речовин, рідин і т.п.;
4. Ушкодження, викликані невідповідністю параметрів електричних мереж державним стандартам;
5. Ушкодження, викликані використанням нестандартних видаткових матеріалів та запчастин;
6. Несправності, викликані некваліфікованими діями під час монтажу, встановлення або внаслідок спроб ремонту не уповноваженими сервісними центрами та особами;
7. Виявленні механічні ушкодження, нанесених Споживачем під час експлуатації Приладу.

## ІНФОРМАЦІЯ ПРО ПІДТВЕРДЖЕННЯ ВІДПОВІДНОСТІ ПРОДУКТУ

Вироби відповідають вимогам Технічного Регламенту Обмеження Використання деяких Небезпечних речовин в електричному та електронному обладнанні (ТР ОВНР).

Вміст небезпечних речовин у випадках, не обумовлених Додатку №ТР ОВНР:

1. Свинець (Pb) - не перевищує 0.1% ваги речовини або в концентрації до 1000 мільйонних часток;
2. Кадмій (Cd) - не перевищує 0.1% ваги речовини або в концентрації до 100 мільйонних часток;
3. Ртуть (Hg) - не перевищує 0.1% ваги речовини або в концентрації до 1000 мільйонних часток;
4. Шестивалентний хром (Cr6+) - не перевищує 0.1% ваги речовини або в концентрації до 1000 мільйонних часток;
5. Полібромбіфеноли (PBB) - не перевищує 0.1% ваги речовини або в концентрації до 1000 мільйонних часток;
6. Полібромдифінолові ефіри (PBDE) - не перевищує 0.1% ваги речовини або в концентрації до 1000 мільйонних часток;

Фанкойли відповідають вимогам Технічного Регламенту електромагнітної сумісності обладнання (затвердженому постановою Кабінету Міністрів України від 16 грудня 2015 р. № 1077) та вимогам Технічного Регламенту низьковольтного електричного обладнання (затвердженому постановою Кабінету Міністрів України від 16 грудня 2015 р. № 1067). Декларацію про відповідність можна знайти на сайтах: [www.neoclima.ua](http://www.neoclima.ua), [www.optim.ua](http://www.optim.ua) у розділі «Підтримка».

Вироблено на замовлення ТМ «Neoclima», Велика Британія

Уповноважений Представник в Україні

ТОВ «ТОРГОВА КОМПАНІЯ «ОПТИМ»

Україна, 03680, м. Київ, вул. Пшенична, 9

Тел.:(044) 406-40-46

факс: (044) 406-40-45

Тел. гарячої лінії: 0-800-50-70-25 (безкоштовно зі стаціонарних телефонів, в межах України).

Будь-яку додаткову інформацію про сервіс Ви можете отримати на сайті [www.optim.ua](http://www.optim.ua).

Термін служби виробів 5 років від дати виробництва.

Дата вироблення вказана на виробі.

